



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
9 December 2013  
Russian  
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 21(b) повестки дня

## Глобализация и взаимозависимость: наука и техника в целях развития

### Доклад Второго комитета\*

Докладчик: г-жа Джулиет Хэй (Новая Зеландия)

#### I. Введение

1. Второй комитет провел предметные обсуждения по пункту 21 повестки дня (см. [A/68/440](#), пункт 2). Решения по подпункту (b) принимались на 32-м и 39-м заседаниях 6 ноября и 3 декабря 2013 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах ([A/C.2/68/SR.32](#) и 39).

#### II. Рассмотрение предложений

##### A. Проекты резолюций [A/C.2/68/L.11](#) и [A/C.2/68/L.49](#)

2. На 32-м заседании 6 ноября представитель Фиджи от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Наука и техника в целях развития» ([A/C.2/68/L.11](#)), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [58/200](#) от 23 декабря 2003 года, [59/220](#) от 22 декабря 2004 года, [60/205](#) от 22 декабря 2005 года, [61/207](#) от 20 декабря 2006 года, [62/201](#) от 19 декабря 2007 года, [64/212](#) от 21 декабря 2009 года и [66/211](#) от 22 декабря 2011 года,

\* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в пяти частях под условным обозначением A/68/442 и Add.1–4.



*принимая к сведению* резолюции Экономического и Социального Совета 2006/46 от 28 июля 2006 года, 2009/8 от 24 июля 2009 года, 2010/3 от 19 июля 2010 года, 2011/17 от 26 июля 2011 года и 2012/6 от 24 июля 2012 года,

*ссылаясь* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года,

*ссылаясь также* на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

*принимая к сведению* доклад Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее четырнадцатой сессии,

*ссылаясь* на свои резолюции [64/208](#) от 21 декабря 2009 года и [65/280](#) от 17 июня 2011 года,

*ссылаясь также* на согласованные выводы Комиссии по положению женщин в отношении доступа женщин и девочек к сферам образования, профессиональной подготовки и науки и техники и их участия в этих сферах, принятые на ее пятьдесят пятой сессии,

*признавая*, что наука и техника, включая экологически безопасные технологии, способны играть жизненно важную роль в развитии и в облегчении усилий по решению глобальных проблем, включая ликвидацию нищеты, обеспечение продовольственной безопасности, борьбу с болезнями, совершенствование систем образования, охрану окружающей среды, ускорение темпов экономической диверсификации и преобразований и повышение производительности труда и конкурентоспособности,

*признавая также*, что сотрудничество и взаимодействие с развивающимися странами в области науки и техники имеют основополагающее значение для повышения их способности создавать научно-технические знания, получать к ним доступ и понимать, выбирать, адаптировать и использовать их,

*будучи обеспокоена* тем, что многие развивающиеся страны не имеют приемлемого по ценам доступа к информационно-коммуникационным технологиям и что для большинства малоимущих надежды на использование возможностей, открывающихся благодаря науке и технике, остаются несбывшимися, и особо отмечая необходимость эффективного освоения технических достижений для преодоления отставания в сфере цифровых технологий,

*признавая*, что международная поддержка может помочь развивающимся странам в использовании технических достижений и укреплении их производственного потенциала и в создании и содействии развитию потенциала в области инновационной деятельности в развивающихся странах в целях разработки, адаптации и распространения технологий,

*вновь подтверждая* необходимость укрепления научно-технических программ соответствующих структур системы Организации Объединенных Наций,

*с удовлетворением отмечая* сотрудничество между Комиссией по науке и технике в целях развития и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в деле создания сети центров передового опыта в научно-технической области для развивающихся стран и в разработке планов и проведении обзоров научно-технической и инновационной политики,

*отмечая усилия* Всемирной организации интеллектуальной собственности по созданию центров технологической и инновационной поддержки более чем в 65 странах, обеспечивающих доступ к информации о технологиях через систему баз данных о патентах, а также доступ к научной литературе через систему «Доступ к научным исследованиям в целях развития и инновационной деятельности»,

*с интересом принимая к сведению* создание межучрежденческой сети сотрудничества в области биотехнологии «ООН-биотех»,

*принимая к сведению* доклады Генерального секретаря,

*рекомендуя* разрабатывать инициативы по содействию обеспечению участия частного сектора в передаче технологий и научно-техническом сотрудничестве,

1. *вновь подтверждает* свою решимость:

a) укреплять и совершенствовать существующие механизмы и поддерживать инициативы в области научных исследований и опытно-конструкторских разработок, в том числе посредством добровольного налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами, для удовлетворения особых потребностей развивающихся стран в областях здравоохранения, сельского хозяйства, охраны окружающей среды, рационального использования природных ресурсов и природопользования, энергетики, лесного хозяйства и последствий изменения климата;

b) поощрять и облегчать, в зависимости от обстоятельств, доступ развивающихся стран к технологиям, включая экологически безопасные технологии и соответствующие «ноу-хау», а также их разработку и передачу развивающимся странам и их распространение среди этих стран и в этой связи призывает к созданию механизма содействия развитию технологий в целях разработки, передачи и распространения чистых и экологически безопасных технологий;

c) оказывать развивающимся странам помощь в их усилиях, направленных на содействие разработке и разработку национальных стратегий в области людских ресурсов и науки и техники, которые являются главной движущей силой в деле наращивания национального потенциала в целях развития;

d) оказывать наименее развитым странам расширенную финансовую и техническую поддержку в области проведения научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ и науки и техники, включая укрепление национальных и региональных учреждений в надлежащих случаях и в соответствии с национальными приоритетами наименее развитых стран в области развития;

е) стимулировать и поддерживать более активные усилия по освоению возобновляемых источников энергии, включая разработку соответствующих технологий;

ф) осуществлять на национальном и международном уровнях стратегии для привлечения как отечественных, так и иностранных государственных и частных инвестиций, которые способствуют расширению знаний, передаче технологий на взаимно согласованных условиях и повышению производительности труда;

г) поддерживать усилия развивающихся стран, прилагаемые на индивидуальной и коллективной основе, по освоению новых технологий в сельском хозяйстве в целях повышения продуктивности сельского хозяйства путем использования экологически безопасных средств;

h) поощрять развитие таких механизмов вовлечения частного сектора — посредством налаживания добровольных партнерств — в деятельности по поддержке передачи технологии и соответствующих «ноу-хау» развивающимся странам, как Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, в рамках механизма Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, центры инновационной деятельности в связи изменением климата в рамках программы Всемирного банка “infoDev” и программы Всемирной организации интеллектуальной собственности “Re:Search” и “GREEN”;

і) содействовать улучшению координации деятельности учреждений Организации Объединенных Наций и международных организаций по оказанию технической помощи и созданию потенциала в области науки и техники в целях развития;

2. *признает* роль Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и других учреждений Организации Объединенных Наций в оказании правительствам по их просьбе помощи в обеспечении того, чтобы их стратегии и программы в области науки, техники и инновационной деятельности были направлены на поддержку реализации национальных программ в области развития;

3. *признает также*, что наука и техника, включая информационно-коммуникационные технологии, имеют жизненно важное значение для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и для обеспечения полноценного участия развивающихся стран в мировой экономике;

4. *отмечает*, что полноценный и равный доступ к научно-технической сфере для женщин всех возрастов и их участие в этой сфере являются необходимым условием обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, и обращает особое внимание на то, что устранение барьеров на пути к обеспечению равного доступа к научно-технической сфере для женщин и девочек требует систематического, всестороннего, комплексного, устойчивого, междисциплинарного и межсекторального подхода;

5. *просит* Комиссию по науке и технике в целях развития выступать в качестве форума для продолжения оказания содействия Экономическому и Социальному Совету в качестве координатора общесистемной последующей деятельности в связи с итогами Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества<sup>2</sup> и для рассмотрения — в рамках ее мандата в соответствии с резолюцией 2006/46 Совета — особых потребностей развивающихся стран в таких областях, как сельское хозяйство, развитие сельских районов, информационно-коммуникационные технологии и природопользование;

6. *рекомендует* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, действуя в сотрудничестве с соответствующими партнерами, продолжать проведение обзоров научно-технической и инновационной политики в целях оказания развивающимся странам и странам с переходной экономикой содействия в определении мер, необходимых для обеспечения увязки научно-технической и инновационной политики с их национальными стратегиями развития;

7. *рекомендует* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и другим соответствующим организациям оказывать развивающимся странам помощь в их усилиях по обеспечению увязки научно-технической и инновационной политики с национальными стратегиями развития;

8. *рекомендует* правительствам расширять и стимулировать инвестиции в научные исследования и опытно-конструкторские разработки в области экологически безопасных технологий и содействовать вовлечению делового и финансового секторов в развитие этих технологий и предлагает международному сообществу оказывать поддержку этим усилиям;

9. *поддерживает* усилия по расширению информационной базы в поддержку оценки национальных систем инновационной деятельности (как то использование существующих глобальных индексов инновационной деятельности) и проведения эмпирических исследований, посвященных инновационной деятельности и развитию, в целях оказания помощи директивным органам в разработке и осуществлении стратегий инновационной деятельности;

10. *поддерживает* существующие механизмы и рекомендует продолжать содействовать осуществлению совместных региональных, субрегиональных и межрегиональных проектов научных исследований и опытно-конструкторских разработок посредством, когда это практически осуществимо, мобилизации существующих научных ресурсов и ресурсов в области научных исследований и опытно-конструкторских разработок и создания сетевых объединений современных научно-исследовательских центров и совместного использования современного научно-исследовательского оборудования;

11. *особо отмечает*, что наука, техника и инновационная деятельность играют крайне важную роль в достижении целей в области развития в странах Юга, что многие развивающиеся страны сталкиваются с серьезными проблемами в области создания национальной научно-

технической базы в целях удовлетворения потребностей их экономического и социального развития и что наука, техника и инновационная деятельность, как это было продемонстрировано, являются движущей силой в решении задач в рамках трех компонентов устойчивого развития, и в этой связи призывает научные организации и исследовательские учреждения, занимающиеся вопросами науки, техники и инновационной деятельности, к дальнейшему расширению своих программ стипендий и учебной подготовки, в том числе в рамках сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, и к развитию динамичного стратегического взаимодействия с правительствами, частными и государственными предприятиями, университетами, лабораториями и гражданским обществом, с тем чтобы способствовать достижению указанных целей;

12. *призывает* государства-члены, систему развития Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны инициировать, осуществлять и поддерживать меры по расширению участия ученых из развивающихся стран в международных совместных научных и научно-технических проектах и по поощрению инвестиций в развитие знания как общественного блага в целях содействия расширению доступа к интеллектуальной собственности и обеспечения устойчивого развития;

13. *призывает также* государства-члены, систему развития Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны расширять поддержку налаживания различных партнерских связей с развивающимися странами в сфере науки и техники, в том числе в таких областях, как высшее образование, создание возможностей для осуществления предпринимательской деятельности частным сектором, научно-техническая инфраструктура и консультирование развивающихся стран по вопросам науки и техники;

14. *рекомендует* международному сообществу с учетом различий в уровнях развития разных стран продолжать содействовать обеспечению надлежащего распространения научно-технических знаний и передачи технологий развивающимся странам, доступа этих стран к технологиям и получения ими технологий на справедливых, прозрачных и взаимно согласованных условиях таким образом, чтобы это способствовало социально-экономическому благосостоянию на благо общества;

15. *вновь обращается* с призывом продолжать сотрудничество между структурами системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, гражданским обществом и частным сектором в деле выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, с тем чтобы поставить потенциал информационно-коммуникационных технологий на службу развитию путем проведения стратегических аналитических исследований для изучения проблемы отставания в сфере цифровых технологий и новых трудных задач в контексте информационного общества, а также осуществления мероприятий по оказанию технической помощи с привлечением партнерских объединений с участием многих заинтересованных сторон;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и рекомендации в отношении последующей деятельности, включая информацию о накопленном опыте в деле обеспечения увязки научно-технической и инновационной политики с национальными стратегиями развития.»

3. На 39-м заседании 3 декабря на рассмотрении Комитета находился проект резолюции под названием «Наука, техника и инновации в целях развития» (A/C.2/68/L.49), представленный заместителем Председателя Комитета Варуной Шри Дханалой (Шри-Ланка) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/68/L.11.
4. На том же заседании Комитет был проинформирован о том, что проект резолюции A/C.2/68/L.49 не имеет последствий для бюджета по программам.
5. Также на 39-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/68/L.49 (см. пункт 14, проект резолюции I).
6. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Фиджи (от имени Группы 77 и Китая) (см. A/C.2/68/SR.39).
7. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/68/L.49 проект резолюции A/C.2/68/L.11 был снят с рассмотрения его авторами.

## **V. Проекты резолюций A/C.2/68/L.13 и Rev.1**

8. На 32-м заседании 6 ноября представитель Мексики, выступая от имени Израиля, Мексики, Новой Зеландии, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Чили и Шри-Ланки, к которым присоединились Китай, Куба и Украина, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международный год света и световых технологий в 2015 году» (A/C.2/68/L.13), следующего содержания:

*«Генеральная Ассамблея,*

*признавая* важность света и световых технологий для жизни граждан всего мира и для будущего развития глобального общества на многих уровнях,

*подчеркивая,* что повышение осведомленности и углубление образования во всем мире в области науки о свете и световых технологий играют исключительно важную роль в решении таких задач, как устойчивое развитие, энергообеспечение и здравоохранение, а также в повышении качества жизни как в развитых, так и в развивающихся странах,

*полагая,* что внедрение в жизнь прикладных достижений науки о свете и световых технологий имеет исключительно большое значение для современных и будущих достижений в областях медицины, энергетики, информационно-коммуникационных технологий, оптоволоконных технологий, астрономии, архитектуры, археологии, развлечений и культуры и что световые технологии обеспечивают непосредственное удовлетворение потребностей человечества в контексте ведущегося в связи с разработкой повестки дня в области развития на период после 2015 года обсуждения,

предоставляя ему доступ к информации и повышая уровень здоровья и благополучия общества,

*полагая также*, что технологии и дизайн могут играть важную роль в обеспечении повышения энергоэффективности и сохранении ночного неба темным, а также в уменьшении светового загрязнения и энергопотерь,

*отмечая*, что 2015 год будет юбилейным для целого ряда важных вех в истории науки о свете, включая написание Ибн аль-Хайтамом работ об оптике в 1015 году; введение понятия световой волны, предложенного Френелем в 1815 году; появление электромагнитной теории распространения света, предложенной Максвеллом в 1865 году; появление теории фотоэлектрического эффекта, предложенной Эйнштейном в 1905 году, и введение в космологию понятия света благодаря общей теории относительности в 1915 году, а также открытие Пензиасом и Вильсоном космического микроволнового фонового излучения в 1965 году,

*полагая*, что празднование годовщин этих открытий в 2015 году дало бы ценную возможность обратить повышенное внимание на преемственность научных открытий в различных контекстах с уделением особого внимания популяризации естественно-научного образования среди молодежи и женщин, особенно в развивающихся странах,

*отмечая*, что в качестве основной темы ежегодного обзора на уровне министров в ходе своей основной сессии 2013 года Экономический и Социальный Совет выбрал «Подключение науки, техники и инноваций, а также потенциала культуры к содействию устойчивому развитию и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»,

*вновь подтверждая* резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах и резолюций Генеральной Ассамблеи [53/199](#) от 15 декабря 1998 года и [61/185](#) от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов,

*вновь подтверждая также* принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»,

1. *с удовлетворением отмечает* одобрение данной инициативы Исполнительным советом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на его сто девяностой сессии;

2. *постановляет* провозгласить 2015 год Международным годом света и световых технологий;

3. *предлагает* Генеральному секретарю, действуя в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и памятуя о положениях приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета, принять надлежащие меры по организации мероприятий Международного года и подготовить необходимые предложения относительно мероприятий на всех уровнях по оказанию государствам-членам содействия в проведении Года;

4. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, памятуя о положениях приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета, в сотрудничестве с правительствами, соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, Международным советом по науке и другими соответствующими неправительственными организациями содействовать проведению Международного года и предлагает также Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры периодически информировать Генеральную Ассамблею о достигнутом в этой области прогрессе;

5. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут возникнуть в связи с осуществлением настоящей резолюции, должны покрываться за счет добровольных взносов при условии наличия и внесения добровольных взносов на эту конкретную цель;

6. *рекомендует* всем государствам, системе Организации Объединенных Наций и всем другим заинтересованным сторонам воспользоваться проведением Международного года для содействия принятию мер на всех уровнях, в том числе по линии международного сотрудничества, и для более глубокого осознания общественностью значимости науки о свете, оптики и световых технологий и важности поощрения широкого доступа к новым знаниям и соответствующей деятельности;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.»

9. На 39-м заседании на рассмотрении Комитета находился пересмотренный проект резолюции (A/C.2/68/L.13/Rev.1), представленный Австралией, Азербайджаном, Аргентиной, Гаити, Ганой, Гондурасом, Доминиканской Республикой, Израилем, Испанией, Италией, Китаем, Кубой, Мексикой, Никарагуа, Новой Зеландией, Республикой Корея, Российской Федерацией, Соединенными Штатами Америки, Сомали, Турцией, Украиной, Францией, Чили, Шри-Ланкой и Японией.

10. На том же заседании с заявлением выступил представитель Мексики, который объявил, что к авторам пересмотренного проекта резолюции присоединились Колумбия, Маврикий, Непал и Палау. Впоследствии к авторам проекта резолюции также присоединились Босния и Герцеговина, Гвинея, Марокко, Тунис, Черногория и Эквадор.

11. Также на том же заседании Комитет по предложению Председателя постановил не применять соответствующего положения правила 120 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и перейти к принятию решения по этому проекту резолюции.

12. Также на 39-м заседании Комитет был проинформирован о том, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

13. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/68/L.13/Rev.1 (см. пункт 14, проект резолюции II).

### III. Рекомендации Второго комитета

14. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

#### Проект резолюции I Наука, техника и инновации в целях развития

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 58/200 от 23 декабря 2003 года, 59/220 от 22 декабря 2004 года, 60/205 от 22 декабря 2005 года, 61/207 от 20 декабря 2006 года, 62/201 от 19 декабря 2007 года, 64/212 от 21 декабря 2009 года и 66/211 от 22 декабря 2011 года,*

*принимая к сведению резолюции Экономического и Социального Совета 2006/46 от 28 июля 2006 года, 2009/8 от 24 июля 2009 года, 2010/3 от 19 июля 2010 года, 2011/17 от 26 июля 2011 года и 2012/6 от 24 июля 2012 года,*

*ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>1</sup>,*

*ссылаясь также на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества<sup>2</sup>,*

*ссылаясь далее на итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>3</sup>,*

*признавая значимость техники как одного из важнейших средств осуществления для достижения цели устойчивого развития наряду с финансами, созданием потенциала и торговлей,*

*принимая к сведению доклад Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее четырнадцатой, пятнадцатой и шестнадцатой сессий<sup>4</sup>,*

*ссылаясь на свои резолюции 64/208 от 21 декабря 2009 года и 65/280 от 17 июня 2011 года,*

*ссылаясь также на согласованные выводы Комиссии по положению женщин в отношении доступа женщин и девочек к сферам образования, профессиональной подготовки и науки и техники и их участия в этих сферах, принятые на ее пятьдесят пятой сессии<sup>5</sup>,*

<sup>1</sup> Резолюция 60/1.

<sup>2</sup> См. A/60/687 и A/C.2/59/3, приложение, глава I.

<sup>3</sup> Резолюция 66/288, приложение.

<sup>4</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2011 год, Дополнение № 11 (E/2011/31); Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2012 год, Дополнение № 12 и исправление (E/2012/31 и Corr.1); Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 13 (E/2013/31).*

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2011 год, Дополнение № 7 (E/2011/27), глава I, раздел A.*

*признавая*, что наука, техника и инновации, включая экологически безопасные технологии, способны играть жизненно важную роль в развитии и в облегчении усилий по решению глобальных проблем, например по ликвидации нищеты, обеспечению продовольственной безопасности, расширению доступа к энергоресурсам и повышению энергоэффективности, борьбе с болезнями, совершенствованию систем образования, охране окружающей среды, ускорению темпов экономической диверсификации и преобразований и повышению производительности и конкурентоспособности и в конечном счете поддержке устойчивого развития,

*признавая также*, что сотрудничество и взаимодействие с развивающимися странами в области науки, техники и инноваций, а также прямые иностранные инвестиции в развивающиеся страны и торговля с развивающимися странами и между ними имеют основополагающее значение для повышения их способности создавать научно-технические и инновационные знания, получать к ним доступ и понимать, выбирать, адаптировать и использовать их,

*будучи обеспокоена* тем, что многие развивающиеся страны не имеют приемлемого по ценам доступа к информационно-коммуникационным технологиям и что для большинства малоимущих надежды на использование возможностей, открывающихся благодаря науке, технике и инновациям, остаются несбывшимися, и особо отмечая необходимость эффективного освоения технических достижений для преодоления отставания в сфере цифровых технологий,

*признавая*, что международная поддержка может помочь развивающимся странам в использовании технических достижений и укреплении их производственного потенциала, в создании, содействии и развитии потенциала в области инновационной деятельности в целях разработки, адаптации и распространения технологий,

*признавая также* важность создания благоприятных условий, которые способствуют привлечению и поддержке частных инвестиций, предпринимательства и социальной ответственности корпораций, включая эффективную и действенную базу регулирования вопросов интеллектуальной собственности,

*вновь подтверждая* необходимость укрепления программ соответствующих структур системы Организации Объединенных Наций в области науки, техники и инноваций,

*с удовлетворением отмечая* сотрудничество между Комиссией по науке и технике в целях развития и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в деле создания сети центров передового опыта в области науки, техники и инноваций для развивающихся стран и в разработке планов и проведении обзоров научно-технической и инновационной политики,

*отмечая* предпринимаемые Всемирной организацией интеллектуальной собственности в соответствии с ее действующим мандатом усилия по созданию центров технологической и инновационной поддержки более чем в 65 странах, обеспечивающих доступ к информации о технологиях через систему баз данных о патентах, а также доступ к научной литературе через систему «Доступ к научным исследованиям в целях развития и инновационной деятельности»,

учитывая создание в 2004 году межучрежденческой сети сотрудничества в области биотехнологии «ООН-биотех»,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря<sup>6</sup>;

рекомендуя разрабатывать инициативы по содействию обеспечению участия частного сектора в передаче технологий на взаимно согласованных условиях и научно-техническом сотрудничестве,

1. вновь подтверждает свою решимость:

а) укреплять и совершенствовать существующие механизмы и поддерживать инициативы в области научных исследований и опытно-конструкторских разработок, в том числе посредством добровольного налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами, для удовлетворения особых потребностей развивающихся стран в областях здравоохранения, сельского хозяйства, охраны окружающей среды, рационального использования природных ресурсов и природопользования, энергетики, лесного хозяйства и последствий изменения климата;

б) поощрять и облегчать, в зависимости от обстоятельств, доступ развивающихся стран к технологиям, включая экологически безопасные технологии и соответствующие ноу-хау, а также их разработку и передачу развивающимся странам и их распространение среди этих стран, и в этой связи принимает к сведению пункт 273 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>3</sup>, в котором к соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций была обращена просьба определить возможные варианты создания механизма содействия разработке, передаче и распространению чистых и экологически безопасных технологий посредством, в частности, оценки технических потребностей развивающихся стран, способов удовлетворения таких потребностей и возможностей в плане создания потенциала, на основании чего Генеральный секретарь, принимая во внимание существующие модели, представил Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад о возможных вариантах создания механизма содействия разработке, передаче и распространению чистых и экологически безопасных технологий<sup>7</sup>, принимает также к сведению решение провести серию практикумов, в ходе которых будут обсуждаться, в частности, потребности развивающихся стран в этих технологиях, различные варианты действий по удовлетворению этих потребностей, включая наращивание потенциала, и механизм содействия передаче технологий с учетом уже существующих механизмов и необходимости недопущения дублирования и поощрения синергии и согласованности, и просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят восьмой сессии доклад о ходе обсуждения, альтернативных вариантах и рекомендациях, вынесенных в ходе этих практикумов, в том числе о планах на будущее, а также о дополнительных материалах, представленных государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций, и принимает далее к сведению доклад Генерального секретаря о путях содействия разработке, пе-

<sup>6</sup> A/66/208 и A/68/227.

<sup>7</sup> A/67/348.

редаче и распространению чистых и экологически безопасных технологий, представленный Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии<sup>8</sup>;

с) оказывать развивающимся странам помощь в их усилиях, направленных на содействие разработке и разработку национальных стратегий в области людских ресурсов и науки, техники и инноваций на основе, в частности, просвещения, фундаментальной науки и техники, которые являются главной движущей силой в деле наращивания национального потенциала в целях развития;

d) содействовать принятию мер в области науки, техники и инноваций, согласованных наименее развитыми странами и партнерами по процессу развития, которые изложены в пунктах 52 и 53 Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, принятой на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам<sup>9</sup>;

e) стимулировать и поддерживать более активные усилия по освоению возобновляемых источников энергии, включая разработку соответствующих технологий;

f) осуществлять на национальном и международном уровнях стратегии для привлечения как отечественных, так и иностранных государственных и частных инвестиций, в том числе на основе партнерских отношений между государственным и частным секторами, которые способствуют расширению знаний, передаче технологий на взаимно согласованных условиях и повышению производительности;

g) поддерживать усилия развивающихся стран, прилагаемые на индивидуальной и коллективной основе, по освоению новых технологий в сельском хозяйстве в целях повышения продуктивности сельского хозяйства путем использования экологически безопасных средств;

h) поощрять привлечение частного сектора к предоставлению поддержки — посредством налаживания добровольных партнерств, включая передачу технологии и соответствующих ноу-хау, — развивающимся странам на взаимно согласованных условиях с помощью таких механизмов, как Центр и Сеть по климатическим технологиям в рамках механизма Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, климатологические инновационные центры в рамках программы Всемирного банка “infoDev” и программы Всемирной организации интеллектуальной собственности “Re:Search” и “GREEN”, и в связи с этим особо подчеркивать важность применения партнерами индивидуально и коллективно передовой практики в области координации и обмена накопленным опытом для предотвращения дублирования и достижения максимальной отдачи;

i) содействовать улучшению координации и повышению слаженности, включая применение передовой практики в области координации и обмена накопленным опытом между учреждениями Организации Объединенных Наций и международными организациями, занимающимися оказанием технической помощи и созданием потенциала в области науки, техники и инноваций для ре-

<sup>8</sup> A/68/310.

<sup>9</sup> Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

шения первоочередных задач и удовлетворения потребностей в области развития;

2. *вновь подтверждает* центральную роль правительств, действующих при активной поддержке заинтересованных сторон из государственного и частного секторов, гражданского общества и исследовательских учреждений, в создании и сохранении благоприятных условий для развития новаторства и предпринимательства и научно-технического прогресса в соответствии с национальными приоритетами;

3. *признает* нынешнюю роль Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и других соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, а также других соответствующих организаций в оказании правительствам по их просьбе помощи в обеспечении того, чтобы стратегии в области науки, техники и инновационной деятельности являлись частью и были направлены на поддержку реализации национальных стратегий развития и достижения цели устойчивого развития в их странах и чтобы их стратегии и программы в области науки, техники и инновационной деятельности были направлены на поддержку реализации национальных программ в области развития;

4. *признает также*, что наука, техника и инновации, включая информационно-коммуникационные технологии, имеют жизненно важное значение для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и для обеспечения полноценного участия развивающихся стран в мировой экономике;

5. *заявляет*, что наука, техника и инновации являются важнейшими инструментами и движущими силами достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и продвижения экономической, социальной и экологической составляющих устойчивого развития, в связи с чем при составлении повестки дня в области развития на период после 2015 года им необходимо уделять должное внимание;

6. *признает*, что полноценный и равный доступ к сфере науки, техники и инноваций для женщин всех возрастов и их участие в этой сфере являются необходимым условием обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, и обращает особое внимание на то, что устранение барьеров на пути к обеспечению равного доступа к сфере науки, техники и инноваций для женщин и девочек требует систематического, всестороннего, комплексного, устойчивого, междисциплинарного и межсекторального подхода, и в связи с этим настоятельно призывает правительства обеспечить всесторонний учет гендерного аспекта в законодательстве, политике и программах;

7. *отмечает* важность расширения применения доступных и вспомогательных технологий и их распространения и содействия — посредством передачи технологий на взаимно согласованных условиях и других мер — развитию с участием инвалидов, доступности для инвалидов и расширению их прав и возможностей, учитывая, что на инвалидов приходится до 15 процентов населения мира;

8. *просит* Комиссию по науке и технике в целях развития выступать в качестве форума для продолжения оказания содействия Экономическому и Социальному Совету в качестве координатора общесистемной последующей деятельности в связи с итогами Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества<sup>2</sup> и для рассмотрения — в рамках ее мандата в соответствии с резолюцией 2006/46 Совета — особых потребностей развивающихся стран в таких областях, как сельское хозяйство, развитие сельских районов, информационно-коммуникационные технологии и природопользование;

9. *рекомендует* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, действуя в сотрудничестве с соответствующими партнерами, такими как Всемирная организация интеллектуальной собственности, Международный союз электросвязи, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Университет Организации Объединенных Наций, продолжать проведение обзоров научно-технической и инновационной политики в целях оказания развивающимся странам и странам с переходной экономикой содействия в определении мер, необходимых для обеспечения увязки научно-технической и инновационной политики с их национальными стратегиями развития;

10. *рекомендует* правительствам расширять и стимулировать инвестиции в научные исследования и опытно-конструкторские разработки в области экологически безопасных технологий и содействовать вовлечению делового и финансового секторов в развитие этих технологий и предлагает международному сообществу оказывать поддержку этим усилиям;

11. *поддерживает* усилия по расширению информационной базы в поддержку оценки национальных систем инновационной деятельности (как то использование существующих глобальных индексов инновационной деятельности) и проведения эмпирических исследований, посвященных инновационной деятельности и развитию, в целях оказания помощи директивным органам в разработке и осуществлении стратегий инновационной деятельности;

12. *поддерживает* существующие механизмы и рекомендует продолжать содействовать осуществлению совместных региональных, субрегиональных и межрегиональных проектов научных исследований и опытно-конструкторских разработок посредством, когда это практически осуществимо, мобилизации существующих научных ресурсов и ресурсов в области научных исследований и опытно-конструкторских разработок и создания сетевых объединений современных научно-исследовательских центров и совместного использования современного научно-исследовательского оборудования;

13. *особо отмечает*, что наука, техника и инновационная деятельность играют крайне важную роль в достижении целей в области развития, включая задачи устойчивого развития, и что многие развивающиеся страны сталкиваются с серьезными проблемами в области создания национальной базы в области науки, техники и инноваций;

14. *рекомендует* научным организациям и исследовательским учреждениям, занимающимся вопросами науки, техники и инноваций, развивать динамичное стратегическое взаимодействие с правительствами, государственным и частным секторами, университетами, лабораториями и гражданским обществом;

вом, с тем чтобы продолжать расширять их программы стипендий и учебной подготовки, в том числе в рамках сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;

15. *призывает* государства-члены и систему развития Организации Объединенных Наций и рекомендует другим заинтересованным сторонам, когда это целесообразно, продолжать инициировать, осуществлять и поддерживать меры по расширению участия ученых и инженеров из развивающихся стран в международных совместных исследовательских, научно-технических и инновационных проектах и способствовать инвестиционной деятельности в целях расширения доступа к знаниям и обеспечения устойчивого развития;

16. *призывает также* государства-члены и систему развития Организации Объединенных Наций и рекомендует также другим заинтересованным сторонам, когда это целесообразно, продолжать укреплять поддержку различных партнерских связей с развивающимися странами в сфере науки, техники и инноваций в области начального, среднего и высшего образования, создания возможностей для осуществления предпринимательской деятельности частным сектором, научно-технической и инновационной инфраструктуры и консультирования развивающихся стран по вопросам науки, техники и инноваций;

17. *рекомендует* международному сообществу с учетом различий в уровнях развития разных стран продолжать содействовать обеспечению надлежащего распространения научно-технических знаний и передачи технологий развивающимся странам, доступа этих стран к технологиям и получения ими технологий на справедливых, прозрачных и взаимно согласованных условиях таким образом, чтобы это способствовало социально-экономическому благосостоянию на благо общества;

18. *вновь обращается с призывом* продолжать сотрудничество между структурами системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, гражданским обществом и частным сектором в деле выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, с тем чтобы поставить потенциал информационно-коммуникационных технологий на службу развитию путем проведения стратегических аналитических исследований для изучения проблемы отставания в сфере цифровых технологий и новых трудных задач в контексте информационного общества, а также осуществления мероприятий по оказанию технической помощи с привлечением партнерских объединений с участием многих заинтересованных сторон;

19. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и рекомендации в отношении последующей деятельности, включая информацию о накопленном опыте в деле обеспечения увязки научно-технической и инновационной политики с национальными стратегиями развития.

## Проект резолюции II Международный год света и световых технологий в 2015 году

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* свои резолюции 53/199 от 15 декабря 1998 года и 61/185 от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах, особенно пункты 1–10 приложения к ней о согласованных критериях объявления международных годов, а также пункты 13 и 14, в которых говорится, что международный год не следует провозглашать до принятия основных мер, необходимых для его организации и финансирования,

*признавая* важность света и световых технологий для жизни граждан всего мира и для будущего развития глобального общества на многих уровнях,

*подчеркивая,* что повышение осведомленности и углубление образования во всем мире в области науки о свете и световых технологий играют исключительно важную роль в решении таких задач, как устойчивое развитие, энергообеспечение и здравоохранение, а также в повышении качества жизни как в развитых, так и в развивающихся странах,

*полагая,* что внедрение в жизнь прикладных достижений науки о свете и световых технологий имеет исключительно большое значение для современных и будущих достижений, в частности в медицине, энергетике, информационно-коммуникационной технике, оптоволоконной технике, сельском хозяйстве, горнодобывающей промышленности, астрономии, архитектуре, археологии, индустрии развлечений, искусстве и культуре, а также во многих других отраслях промышленности и сферы услуг, и что использование световых технологий, в частности для получения доступа к информации и повышения уровня здоровья и благополучия общества, способствует достижению согласованных на международном уровне целей в области развития,

*полагая также,* что технико-конструкторские разработки могут сыграть важную роль в повышении энергоэффективности, прежде всего за счет уменьшения энергопотерь, и в уменьшении светового загрязнения, что крайне важно для сохранения ночного неба темным,

*отмечая,* что 2015 год будет юбилейным для целого ряда важных вех в истории науки о свете, включая написание Ибн аль-Хайсамом работ по оптике в 1015 году; введение понятия световой волны, предложенного Френелем в 1815 году; появление электромагнитной теории распространения света, предложенной Максвеллом в 1865 году; появление теории фотоэлектрического эффекта, предложенной Эйнштейном в 1905 году, и введение в космологию понятия света благодаря общей теории относительности в 1915 году; и открытие Пензиасом и Вильсоном космического микроволнового фонового излучения, а также успехи, достигнутые Као в области волоконно-оптической связи на основе передачи света, в 1965 году,

*полагая,* что празднование годовщин этих открытий в 2015 году откроет обширные возможности для того, чтобы отметить непрерывный характер процесса научного познания в различных областях, уделив особое внимание расширению возможностей женщин в научной отрасли и популяризации естество-

венно-научного образования среди молодежи, особенно в развивающихся странах,

*отмечая*, что в качестве основной темы ежегодного обзора на уровне министров в ходе своей основной сессии 2013 года Экономический и Социальный Совет выбрал «Подключение науки, техники и инноваций, а также потенциала культуры к содействию устойчивому развитию и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»,

*вновь подтверждая* принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»,

*принимая к сведению* тот факт, что Исполнительный совет Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на своей 190-й сессии поддержал идею провозглашения 2015 года Международным годом света и что 19 ноября 2013 года Генеральная конференция на своей тридцать седьмой сессии одобрила эту идею,

1. *постановляет* провозгласить 2015 год Международным годом света и световых технологий;

2. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, памятуя о положениях приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета, в сотрудничестве с правительствами, соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, Международным советом по науке и другими соответствующими научно-образовательными и неправительственными организациями содействовать организации и проведению Международного года;

3. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут возникнуть в связи с осуществлением настоящей резолюции, помимо расходов на мероприятия, предусмотренные в настоящее время мандатом упомянутого учреждения-исполнителя, должны покрываться за счет добровольных взносов, в том числе от частного сектора;

4. *рекомендует* всем государствам, системе Организации Объединенных Наций и всем другим заинтересованным сторонам воспользоваться проведением Международного года для содействия принятию мер на всех уровнях, в том числе по линии международного сотрудничества, и для более глубокого осознания общественностью значимости науки о свете, оптики и световых технологий и важности поощрения широкого доступа к новым знаниям и соответствующей деятельности;

5. *просит* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, принимая во внимание положения пунктов 23–27 приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета, информировать Генеральную Ассамблею на ее семьдесят первой сессии об осуществлении настоящей резолюции, уделив особое внимание оценке проведения Года.